



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 8 юни 2023 г.
(OR. en)

10411/23
ADD 3

AG 48
INST 209
JAI 822

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа MARTINE DEPREZ, директор

Дата на получаване: 8 юни 2023 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

Относно: Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Европейския
съвет, Съвета, Съда на Европейския съюз, Европейската
централна банка, Европейската сметна палата, Европейския
икономически и социален комитет и Комитета на регионите
Предложение за междуинституционален орган по етика
- Писмо на председателя Фон дер Лайен до Н.Пр. г-н Улф
Кристершон, министър-председател на Швеция

Приложено се изпраща на делегациите писмото на председателя Фон дер Лайен до
Н.Пр. г-н Улф Кристершон, министър-председател на Швеция.

Приложение: писмо от 8 юни 2023 г.



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Урсула фон дер Лайен
Председател

Брюксел, [...] г.

Уважаеми господин М

dear Ulf

Бих желала да Ви уведомя, че днес Комисията прие съобщение, озаглавено „Предложение за междуинституционален орган по етика“. То се придружава от проект за споразумение между институциите и консултативните органи, изброени в член 13 от Договора за Европейския съюз, и от финансова обосновка.

Предложението е следствие от моя ангажимент в Политическите насоки за Европейската комисия за периода 2019—2024 г. да се подкрепи създаването на общ за всички институции на ЕС орган по етика и да се работи в тясно сътрудничество с другите институции за постигането на тази цел.

Причината за това е, че институциите на Европейския съюз трябва да бъдат еднакво отворени и безупречни по отношение на етиката, прозрачността и почтеността, за да могат европейците да запазят доверието си в Съюза. Етиката е крайъгълен камък на функционирането на европейските институции и от членовете на всички институции се очаква безупречно етично поведение.

След като бъде създаден, междуинституционалният орган по етика ще бъде натоварен с разработването на общи етични стандарти, които всички институции и консултативни органи следва да спазват и да се ангажират да прилагат в собствените си вътрешни правилници за своите членове. Целта е да се гарантира, че приложимите правила на институциите почиват на обща основа, и да се създаде реципрочно разбиране за етичното поведение, което се очаква от лицата, заемащи най-високите длъжности в Европейския съюз.

Следователно бъдещият орган ще представлява нов определящ елемент за създаването на обща институционална култура в рамките на Европейския съюз, основана на общи минимални стандарти. По този начин той ще допринесе за укрепване на доверието на гражданите в институциите и техните членове.

./..

Н.Пр. г-н Улф Кристерион,
министър-председател на Швеция

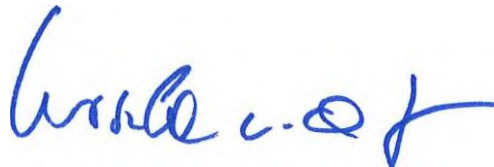
Commission européenne/Europese Commissie, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË. Телефон: +32 2 299 11 11.

Предложеният от Комисията междуинституционален орган по етика има за цел да гарантира, че е съсредоточен върху задачи с добавена стойност, които не дублират съществуващи и добре действащи структури. Структурата и правомощията на предложения орган отразяват сложните и чувствителни въпроси, свързани с институционалния баланс, институционалната автономия и правната рамка на Договорите, които бяха поставени в междуинституционалните контакти, предшестващи инициативата.

Имам удоволствието да Ви покана да участвате в междуинституционалните обсъждания на предложението за съвместно споразумение за създаване на междуинституционален орган по етика. Във връзка с това ще Ви бъда благодарна да определите представител, който да участва в обсъжданията с Комисията на първото присъствено заседание следобед на 3 юли 2023 г., понеделник, в Брюксел. Заместник-председателят Вера Йоурова ще представлява Комисията в обсъжданията.

Тези обсъждания ще бъдат важни за определянето на бъдещите стъпки за създаването на този междуинституционален орган по етика и по този начин за създаването за първи път на механизъм за координация между институциите по отношение на етичните стандарти, приложими за съответните им членове. Убедена съм, че нашата обща цел е да предложим решения, които са правно обосновани, смислени, осъществими и гарантиращи високото ниво на почтеност, което европейските граждани очакват от лицата, заемащи най-високите длъжности на равнището на ЕС.

С уважение,



Ursula von der Leyen

Приложения:

Съобщение, озаглавено „Предложение за междуинституционален орган по етика“

Проект за споразумение

Финансова обосновка